Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Seelanders**	**A**
CLUB 2	**Rossemaison**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**15.09.2018**
Start / Beginn Début / Inizio **18:01**	End / Ende Fin / Fine **19:51**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A86**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	78

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Referee 1 Arbitre 1	9016	BOGEN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	9004	MOREL Christophe	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	4	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril					99219
21	A	GURTNER Sébastien					201554
31	G	FRIEDLI Raphaël		X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas					214362
89		DONZE Eric					206244
97		GOZEL Gaëtan					204453
91		HIRT Dominic					206013
63		KOLLROS Léonard					204284
TS		MONBARON Vincent					96196
19		GURTNER Jérémy					202802
11		VINALS Joé					204285
81		VOIROL Damien					2189
8		VUILLEUMIER Morgan					210189
6		WIDMER Marc					204212

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203232
	BOILLAT Julien			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:10	9	97	1				
14:44	89	19	2				
34:16	81	63	3				
58:52	TS	81	4				
				TOTAL			4
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
22:34	TS	2	00:00	24:34	H
26:34	8	2	00:00	28:34	H
28:38	21	2	00:00	30:38	E
35:38	9	2	00:00	37:30	D
TOTAL				8 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	MESTRE Fabio					201577
93	A	ZITTLAU Antonio					204322
20	G	SIVASUBRAMANIAM As.					211204
25	G	VUILLEUMIER Joël		X	X	X	97148
6		GYGAX Célien					203276
10		STEMER Vincent					206165
12		CRELIER Noah					215001
26		SCHÜLL Gwenaël					98332
29		MERCAY Louis					206162
71		KOLLER Ludovic					201184
83		BAILLOD Tomas					207479
88		CHOFFAT Jérôme					204416
91		CHRISTE Théo					210069
92		TURBERG Julien					208089
TS		NEUKOMM Arnaud					207264

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217001
	BOSS Cédric			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:57	6	12	1				
37:30	TS	88	2				
39:34	88		3				
47:49	26	71	4				
50:28	29	91	5				
59:59	6	29	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
00:33	26	2	00:00	02:33	I
05:22	93	2	00:00	07:10	B2
25:08	26	2	00:00	27:08	C1
45:01	29	2	00:00	47:01	H
TOTAL				8 min	